

TULEAN Dispatch DAILY

Vol. 6 No. 46

Newell, California

Wednesday, Sept. 8, 1943

REGULATIONS GIVEN ON USE OF TRAIN TICKETS

Evacuees cleared for indefinite leave cannot under any circumstances turn in the unused portion of their railway ticket for refund. Railway and bus tickets are made out to the destination originally requested by the evacuee. All persons cleared for indefinite leave are expected to go to the destination for which they have applied for jobs. Once cleared at their own request, evacuees are reminded that they are expected to go to the city or town for which they have shown a preference. In no instance should they debark from train or bus before reaching their destination, except when stopovers have previously been arranged.

All railway and bus tickets are obtained by Mrs. Eula Helt and should be called for at her office. Evacuees are provided with a cash allowance sufficient to cover cost of meals for the entire journey. An allowance for maintenance of the evacuee in the city to which he is going will be issued at this Project and sent to him or her in form of a check to the relocation officer of that city. Evacuees are reminded that they should contact the

TO COLLECT MAGAZINES

The Boy Scouts and Boys' Clubs of the project have started a campaign to collect magazines, comic books, etc., for the purpose of providing reading material to young children for the coming train trips.

All residents who have such reading material are asked to have them ready by Thursday or Friday of this week since a group will canvas each block on those days.

Sell Souvenir Dispatch Issue

The souvenir edition of the "Tulean Dispatch" will be sold to evacuees and members of the Appointed Personnel at five cents a copy. The proceeds will be given to the Scholarship Fund.

This souvenir edition is the most pretentious undertaking of the Dispatch and will be a valued and treasured document of the Tule Lake Project.

Copies will be on sale from 9:00 a.m. Thursday, at the Tulean Dispatch, at the Magazine Stand, and at the Reports Office.

This souvenir edition is limited.

ARMED FORCES GET 7 TULEANS

Seven Tuleans, who volunteered for the armed forces of the United States, left the project this morning.

Hideyoshi Horikawa and Yasuo Yoshino are headed for Camp Shelby, Miss. to join the Japanese-American Combat Unit.

Camp Savage will receive five recruits. They are Arthur T. Morimitsu, Yoshio Matsubara, Kenneth Kuroko, Ken Sekiguchi and Kay Nakagiri.

The seven volunteers will be inducted at Ft. Douglas, Utah.

All interested persons are urged to secure their copy early.

Pets May Be Inoculated

Through arrangements made by the Co-op, Dr. Wheeler of the Wheeler Veterinary Clinic will be at 1308-A from 9 a.m. to 5 p.m. Thursday, Sept. 9 for residents who wish to have their pets inoculated prior to sending them to another center.

Cost of the inoculation will be \$1, plus 50¢ for interstate papers.

Colonists are requested to bring their pets on leashes.

relocation officer in the city to which he goes either personally or, if his destination is a nearby town, by writing. The check for his maintenance will be given him after he arrives at destination, and not in this project.

Except under exceptional circumstance, no train or bus reservations will be changed because, by the time the evacuee leaves the project, requisition forms for transportation have already been sent (Cont on Page 3)

EFFECTIVE TODAY TRAIN LISTS AND SCHEDULES FINAL

We are now entering the final days before actual segregation movements. All segregation interviews have been completed and all train lists will be completed within the next few days.

In order that we may clear up last minute details of transportation, it becomes necessary to announce that effective today, Wednesday, September 8, all train lists and train schedules are to be considered final.

No request to change trains or destinations can be accepted from today on. The only exception to this will be cases certified by the hospital as too ill to travel.

Block managers should continue rechecking of preliminary lists to determine if they are accurate, turning in these lists as scheduled.

This action is necessary because of the rigid schedules worked out by the United States Army, the War Relocation Authority in Washington and the Association of Railroads. These schedules must be maintained. The first train will leave Tule Lake at 8:00 a.m. Monday, September 13.

I congratulate you on the orderly carrying out of this program and request your continued cooperation.

R. R. Best
Project Director

SOCIAL

Only the little kids seem to be chattering excitedly awaiting the long train ride east.

The older colonists are much perturbed these days of the future, and hate the thought of packing and moving again. They pass many a sleepless night wondering how the next camp will be. The minutes, hours, and days fleet by; the final hour for departure is approaching closer and closer.

A SAC TO COUPLE

...Setsuko Kawasaki, daughter of Mr. and Mrs. U. Kawasaki, and Masao Nakamura, son of Mr. and Mrs. Ichibei Nakashima were married last Sunday evening with Rev. Sasaki officiating the ceremony.

The bride's attendant was Miss Hatsuro Okubo, and the groom's attendant was Mr. Takeshi Hamabata. The bishakumins for the couple were Mr. and Mrs. Miyai and Mr. and Mrs. Tomita. The wedding reception was later held at 2920.

YOSHINO WASANO

...only daughter of Mr. and Mrs. I. Wasano of Marysville, Calif., became the bride of Mamotsu Kubota, son of Mrs. Ito Kubota of Alameda, Calif., last Sunday night with Rev. Nagatani officiating. The bride was attired in a Japanese kimono, and carried a gardenia bouquet. She was attended by Miss Toyoko Tanabe, and the groom's attendant was Mr. T. Nakashima.

The bishakumins for the couple were Mr. and Mrs. Fushimoto, and Rev. and Mrs. Nagatani. The wedding reception was later held at 2220. The newlyweds are now staying at 2219-D.

ACTION PICTURE

...Dept. held a farewell party at 408 last Friday night. Besides the specially prepared dinner they had entertainment later. Kay Otsuji was the master of ceremonies.

A WINTER BAKE

...was held last Sunday evening at pit #2 among

the younger set of Blocks 72 and 73. This successful affair was planned under the co-chairmanship of Ruth Inukai and Fumi Yumibe. Refreshments were prepared by Takako Inukai, Irene Shido and Kiyoko and Teri Yumibe. Elmer Mori, Amy Furukawa, and Jimmy Yorita were in charge of the game. Sing-spuration was led by the trio, George Matsuhara, Shoji Tamiyasu and Willie Matsumoto.

REMINISCENCE BALL...

at the Reminiscence Ball is the dance being sponsored by the C.A. Public Address and Poster Departments of the Community Activities Sections at the high school auditorium this coming Saturday, Sept. 11, from 8 to 11:30 p.m.

Bids for the affair are now on sale at 1803 for 40¢ per couple.

Music by the top bands of the nation will be featured.

SETTLING THE

...destination for Castle Rock, the clerks of Canteen #5 enjoyed the strenuous climb last Thursday afternoon. With the leadership of Mr. Kawaguchi, Canteen Manager, everybody took their last glimpse of Tule Lake camp.

Mr. Yoshiyama, from the CO-OP, was the honored guest.

VITAL STATISTICS

BIRTH: To Goichi & Toshiye Takeuchi, 7017-A, a boy on Sept. 7, 11:24 p.m.
DEATH: A three day old girl of Masamori & Yoshiko Morita, 2214-D, on Sept. 7 at 9:20 a.m.

AT PLACEMENT

...25 males or females for cleaning barracks.
...25 men to nail boxes at the Tent Factory.
...1 receptionist for the Placement Office. Must be 21 years of age or over.
...10 or 12 shoe repairmen.

FOR SALE: An upright piano for \$65. Contact 124-3.

RULES FOR CASH GRANTS GIVEN

(Continued from page 1)
to San Francisco. Any change in reservations causes undue work in cancelling these tickets and an enormous amount of bookkeeping.

Recently, some colonists have debarked at cities and towns some distance from their original destination, and have attempted to cash the remainder of their transportation tickets. No refund will be given to colonists who are relocating. In case there is a refund, it will be returned to the government. Colonists are reminded that, when leaving the project, they will be furnished with their transportation and subsistence (meal money.) The latter amounts to \$1.00 per meal per day for each person. Evacuees should not fail to secure both their transportation ticket and their meal money before leaving the Project.

They are once again reminded to call in person or by writing for their maintenance money from the relocation officer after reaching their destination.

JOBS JOBS.

ILLINOIS

...a janitor to work around school and church at \$45 per wk. (Saint Agnes Catholic Church).

MICHIGAN

...a salad maker, a kitchen helper, a porter and dishwasher at \$30 per wk. and meals.

...dry cleaners in a non-union establishment at \$1.10 per hr. Time and a half for work over 40 hrs. (Clapp Dry Cleaning Plant)

SKATING PARTY

Tonight between 7-11 p.m., the skating party sponsored by the Sports Dept. will be held at the tennis courts.

Public is invited and refreshments will be sold.

鶴嶺湖事報

第九四号

陽島移動実行に際し

居住民諸君へ

陽島移動実行期に近づきました。陽島移動の審問も終了し乗車人名表も二三日中に完了致します。

移動に関する詳細事項と附添に「乗車人名表及列車時間表」は九月八日(水曜)より最後のなる事を茲に発表致します。

本日より列車及び目的地変更申込は受理されません。但し病人にして旅行に堪えないと医師により証明された人は除外されます。ブロックマネジヤは假人名表の再調査を続行し、それが正確なるや否やを決定し、則ち通知に申請す。

右実行法は合衆国軍部軍府戦争転送局及鉄道当局に依り作成された嚴重なる取極めなものが故に之等の実行方法は遂行しなくてはなりません。最初の列車は九月十三日午前八時当ツリレーギを出発致します。

諸君の秩序正しい移動遂行に對し感謝し高引続き諸君の協力を願ひます。
九月七日 所長、レイ、バースト

住宅整理

當センタ住宅部では他の收容所から来る人達を收容する為バラツクを最大限に使用出来る様努力して

先月以來當所農園から收穫される野菜は居住民の需要を満たし同時に他のセンターにも送り出され

食糧に供給される野菜はパツキングセツドに直接運ばれる。出荷期は昨年よりも早かったが皆多忙を極めてゐる既に比良ッロラド、満座那、等々土番トバーズの各々

擲球會美舉

擲球會同胞救済委員会は當ツリ湖社會部に百二十弗七十個を寄附された社會公兵部長カーター氏は發表した右寄附金は特別救済に必要とする人々の為に充てられる。

右寄附金の使用法クレイツに雪が如く砕かれた氷を土台として手際よくパキン

に就き社會事業部と共同運動に當る委員会は同下統制中、擲球會の活動は、科を除く他の各々を、近頃のクは、臨時休業、意欲の、内外科、若し、み、マ、ト、ベ、多、半、當、を、す

募集 クレイツ製法に、ハ、名、病、院、に、名、の、ジ、ミ、タ、ア、バ、ト、ン、十、男、女、の、名、靴、修、一、名、等、を、求、む、希、望、は、ブ、レ、ス、メ、ン、ト、へ

EXPLANATION

1. To the resident
2. Living quarters
3. Situation of Packing Shed
4. Sac'to Relief Comm.
5. Hospital Hours
6. Wanted

以下百名ばかり、働いてゐるが、大多數は、立、退、前、ま、は、沿、岸、の、パ、キン、ゲ、セ、ツ、ド、で、働、いて、來、た、人、達、は、か、し、の、集、り、だ、か、ら、仕、事、は、お、手、の、物、で、あ、る、主、任、の、二、名、君、と、言、ひ、その、補、佐、役、の、ホ、林、田、君、共、に、適、材、適、所、で、出、荷、上、申、分、め、な、い、成、果、を、收、め、て、お、る、